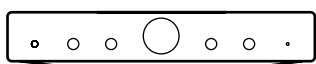


**AXA25**  
WZMACNIACZ ZINTEGROWANY



# Spis treści

ZŁĄCZA NA TYLNEJ ŚCIANIE OBUDOWY	3
ELEMENTY PRZEDNIEJ ŚCIANY OBUDOWY	3
PODŁĄCZANIE KOLUMN GŁOŚNIKOWYCH	4
SPECYFIKACJA TECHNICZNA	5
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	5

Niniejsza instrukcja powstała z myślą o uczynieniu podłączenia i użytkowania produktu możliwie jak najłatwiejszym. Informacje zawarte w instrukcji zostały dokładnie sprawdzone pod względem dokładności przed wydrukiem. Jedną z zasad, którymi kierujemy się w Cambridge Audio jest ciągły rozwój w związku z czym zastrzegamy sobie prawo do zmian w budowie i specyfikacji bez uprzedzenia.

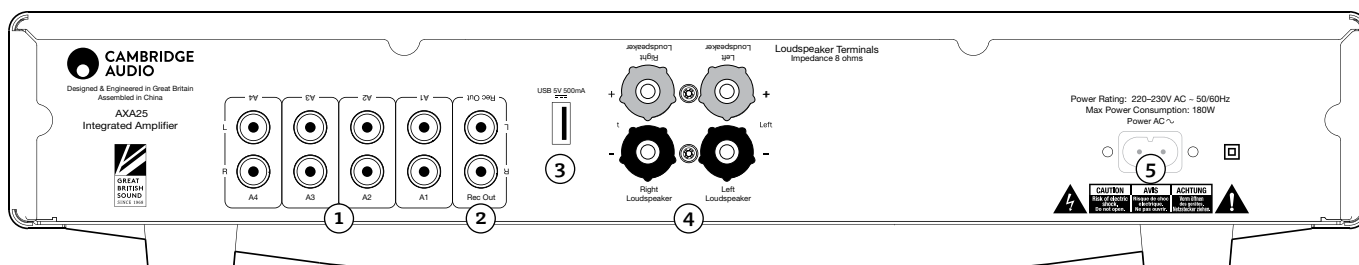
Dokument zawiera informacje poufne chronione prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żaden z elementów niniejszej instrukcji nie może być powielany w sposób mechaniczny, elektroniczny lub inny, w jakiegokolwiek formie bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody producenta. Wszelkie znaki towarowe należą do ich właścicieli.

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Cambridge Audio Ltd 2019

Pamiętaj by zarejestrować produkt na stronie:  
[WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM/REGISTER](http://WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM/REGISTER)

by móc otrzymywać informacje o nowych produktach, aktualizacjach oprogramowania i wyjątkowych ofertach.

# Złącza na tylnej ścianie obudowy



## 1 WEJŚCIA (A1-A4)

Wejścia A1-A4 przeznaczone są do połączenia z wyjściami dowolnych źródeł o liniowym poziomie sygnału, w tym odtwarzacza CD, odtwarzacza strumieniowego (np. Chromecast Audio, z użyciem przejściówki mini jack - RCA) itp.

## 2 WYJŚCIE REC OUT

Wyjście REC przeznaczone do połączenia z wejściem nagrywarki CD, magnetofonu kasetowego bądź innego kompatybilnego urządzenia rejestrującego.

Poziom sygnału na wyjściu REC jest stały, niezależny od pozycji potencjometru głośności i potencjometrów: balansu i korekcji tonalnej dlatego też AXA25 nie może być stosowany w roli przedwzmacniacza.

## 3 PORT ZASILANIA USB (5V, 500MA)

Port USB w AXA25 służyć może do zasilania urządzenia, takiego jak odtwarzacz strumieniowy bądź odbiornik Bluetooth.

Uwaga: Port USB w AXA25 nie umożliwia przesyłania danych i tym samym odtwarzania zawartości urządzeń pamięci masowej.

## 4 ZŁĄCZA GŁOŚNIKOWE

Połącz zacisk Left+ wzmacniacza z oznaczonym czerwonym kolorem dodatnim zaciskiem lewej kolumny głośnikowej. Podobnie zacisk Left- wzmacniacza z oznaczonym czarnym ujemnym zaciskiem lewej kolumny głośnikowej. Analogicznie z Right+ i Right- i prawą kolumną głośnikową.

Kolorem czerwonym oznacza się dodatni (+) zacisk kolumny głośnikowej, a czarnym ujemny (-).

Upewnij się, że żaden z odsłoniętych fragmentów przewodów nie powoduje zwarcia.

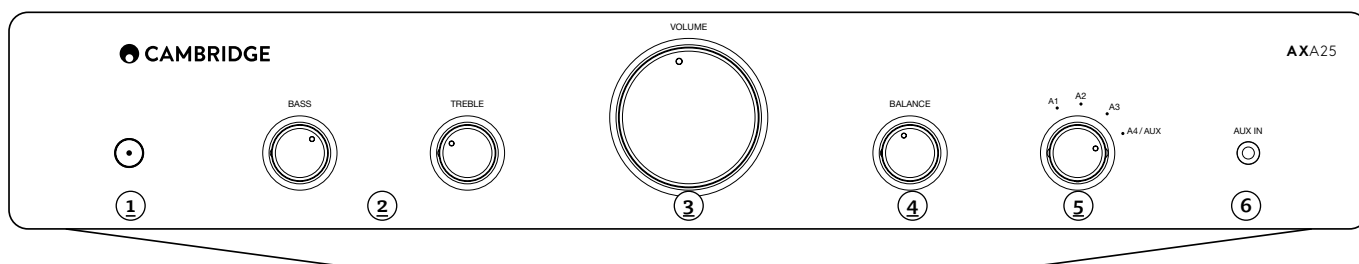
Upewnij się, że zaciski zostały odpowiednio dokręcone by zapewnić poprawne połączenie elektryczne. Poluzowane zaciski głośnikowe mogą powodować degradację ogólnej jakości dźwięku.

## 5 ZŁĄCZE ZASILANIA

Kabel zasilający podłącz najpierw po stronie urządzenia (do gniazda AC na tylnej ścianie obudowy), następnie po stronie gniazda zasilającego w ścianie i dopiero później włącz urządzenie.

Stosuj wyłącznie kabel zasilający dołączony do urządzenia.

# Elementy przedniej ściany obudowy



## 1 WŁĄCZNIK ZASILANIA

Przełącza pomiędzy trybem uśpienia (sygnalizowanym przez przygaszone świecenie diody LED), a trybem pracy (sygnalizowanym przez jasne świecenie diody LED). W trybie uśpienia pobór mocy wynosi mniej niż 0.5W.

Urządzenie ma domyślnie włączoną funkcję samoczynnego wyłączenia. Po okresie 20 minut bezczynności (i braku sygnału wejściowego) urządzenie samoczynnie przełącza się do trybu uśpienia.

### Funkcja samoczynnego wyłączenia (APD)

Funkcję samoczynnego wyłączenia możesz włączyć lub wyłączyć samodzielnie. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk włącznika zasilania aż dioda LED zacznie migać. Dwie opcje poniżej pokazują który wybór został zaakceptowany. Gdy dioda miga 5 razy oznacza to, że funkcja została wyłączona, a 10 razy - włączona. Zmiany dokonać można gdy urządzenie jest włączone i znajduje się w trybie pracy.

## 2 POTENCJOMETRY KOREKCJI TONALNEJ

Potencjometry korekcji tonalnej umożliwiają niewielką zmianę balansu tonalnego. Pozycja środkowa to pozycja neutralna. Korekcja tonalna działa wyłącznie na wyjściu głośnikowym i nie ma wpływu na sygnał na wyjściu REC. Kompensacja poprzez korekcję tonalną może być niezbędna w przypadku niskiej jakości nagrania lub innego czynnika mającego wpływ na jakość dźwięku.

## 3 POTENCJOMETR REGULACJI GŁOŚNOŚCI

Potencjometr regulacji głośności umożliwia zmniejszenie/zwiększenie głośności na wyjściu głośnikowym.

Uwaga: Regulacja głośności nie ma wpływu na poziom sygnału na wyjściu REC, który jest stały.

## 4 POTENCJOMETR REGULACJI BALANSU

Regulacja balansu umożliwia dostosowanie poziomu głośności w kanale lewym w stosunku do kanału prawego. Pozycja środkowa to pozycja neutralna. Korekcja balansu działa wyłącznie na wyjściu głośnikowym i nie ma wpływu na sygnał na wyjściu REC.

## 5 PRZEŁĄCZNIK WYBORU WEJŚCIA (ŹRÓDŁA) (A1, A2, A3 AND A4/AUX)

Przełącznik umożliwia wybór wejścia (źródła). Sygnał z wybranego źródła jest także przekierowywany na wyjście REC dlatego nie powinno się zmieniać wejścia podczas nagrywania.

## 6 WEJŚCIE AUX

Wejście AUX przeznaczone jest do podłączenia urządzenia przenośnego, takiego jak odtwarzacz plików MP3 z użyciem kabla zakończony wtykiem mini jack. Podłączenie źródła sygnału do wejścia AUX powoduje samoczynne przełączenie wejścia (źródła) na A4/AUX we wzmacniaczu, ale wciąż istnieje możliwość zmiany wejścia (źródła) na inne (za wyjątkiem A4) gdy do wejścia AUX pozostaje podłączone urządzenie źródłowe. Wybór A4/AUX gdy do wejścia AUX pozostaje podłączone urządzenie źródłowe przełącza na wejście AUX.

### Uwaga:

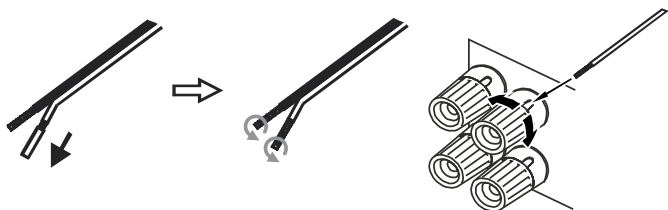
Podłączenie źródła sygnału do wejścia AUX uniemożliwia korzystanie z wejścia A4. By skorzystać z wejścia A4 trzeba odłączyć źródło sygnału od wejścia AUX.

# Podłączanie kolumn głośnikowych

## KOLUMNY GŁOŚNIKOWE

Sprawdź impedancję kolumn głośnikowych. Możesz podłączyć kolumny głośnikowe o nominalnej impedancji 8 omów.

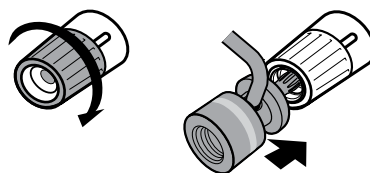
Kolorem czerwonym oznacza się dodatni (+) zacisk kolumny głośnikowej, a czarnym ujemny (-). Upewnij się, że polaryzacja zostaje zachowana dla każdej z kolumn głośnikowych, inaczej dźwięk może być znacznie cichszy, a niższe częstotliwości wyraźnie osłabione w stosunku do reszty pasma.



## PODŁĄCZENIE Z UŻYCIEM "GOŁYCH" PRZEWODÓW

Przygotuj kabel zdejmując około 10 mm izolacji z każdej z dwóch żył kabla. Więcej niż 10 mm może powodować ryzyko zwarcia. Skręć druty przewodu tak by żaden nie odstawał. Odkręć zacisk, włóż przewód i zakręć zacisk do oporu.

Uwaga: Wszystkich połączeń należy dokonać przy użyciu standardowego kabla głośnikowego.



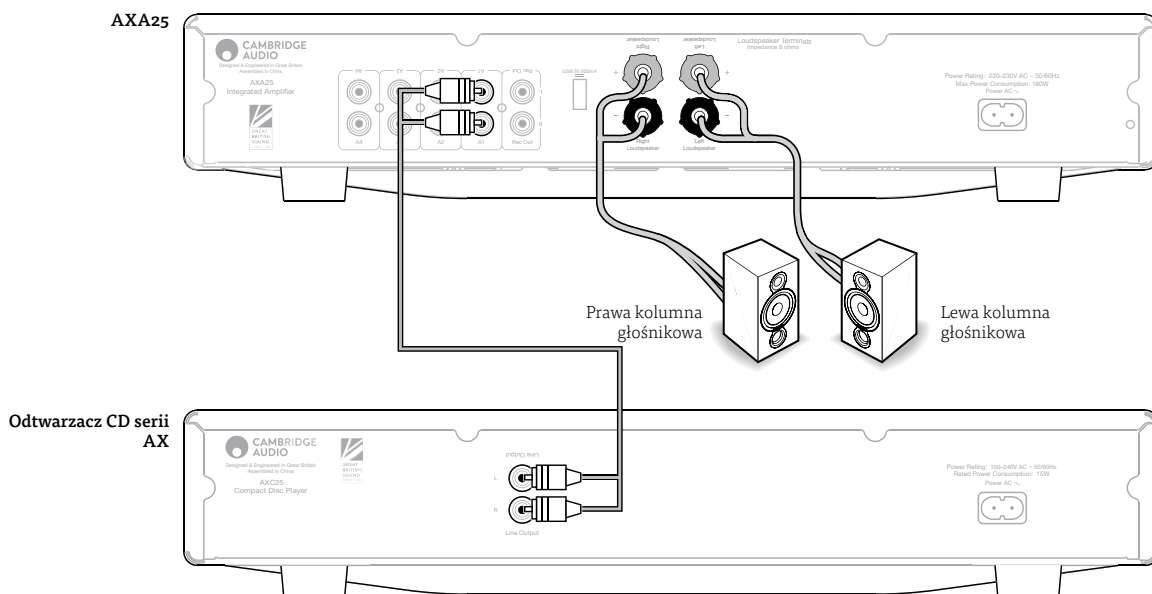
## PODŁĄCZENIE Z UŻYCIEM KABLI ZAKOŃCZONYCH WTYKAMI BANANOWYMI

Wtyki bananowe zapewniają pewne połączenie wzmacniacza i kolumn głośnikowych bez odstających żył drutu, co może mieć wpływ na ogólną jakość dźwięku.

Po zdjęciu izolacji i skręceniu żył przewodu zamocuj wtyki bananowe w odpowiedni sposób. Przed podłączeniem zakończonego wtykami bananowymi kabla do zacisków głośnikowych zdejmij zaślepkę.

## SCHEMAT POŁĄCZENIA

Poniższy rysunek obrazuje podstawowy sposób połączenia wzmacniacza z odtwarzaczem CD i parą kolumn głośnikowych.



# Specyfikacja techniczna

Ciągła moc wyjściowa	25W (przy obciążeniu 8 omów)
Zniekształcenia harmoniczne	<0.015% (80% mocy, 1kHz), <0.15% (80% mocy, 20-20000Hz), <0.1% (10W, 20-20000Hz);
Pasma przenoszenia (-3dB)	10-30000 Hz (-3dB)
Stosunek sygnał-szum (ref 1W)	>82dB (1W, nie ważne)
Impedancja wejściowa	32k ohms
Współczynnik tłumienia	>100
Maksymalny pobór mocy	180W
Korekcja tonalna	+/-5.5dB (20Hz i 20kHz);
Pobór mocy w trybie uśpienia	<0.5W
Wejścia	4xRCA, 1xmini jack 3.5mm (panel przedni)
Wyjścia	głośnikowe, nagrywania (REC), zasilania (USB 5V)
Wymiary (WxSxG):	83 x 430 x 340 mm
Waga	5.1kg

# Rozwiązywanie problemów

## BRAK ZASILANIA

Upewnij się, że kabel zasilający został podłączony po stronie urządzenia.

Upewnij się, że kabel zasilający został podłączony do gniazda w ścianie. Sprawdź bezpieczniki.

Sprawdź czy urządzenie znajduje się w trybie pracy.

## BRAK DŹWIĘKU

Upewnij się, że zostało wybrane odpowiednie wejście (źródło).

Upewnij się, że kolumny głośnikowe są poprawnie połączone z wzmacniaczem.

## ZNIEKSZTAŁCONY DŹWIĘK

Sprawdź poprawność połączenia kolumn głośnikowych.

## PRZYDŹWIĘK DOBIEGAJĄCY Z GŁOŚNIKÓW

Sprawdź czy żaden wtyk nie jest poluzowany.

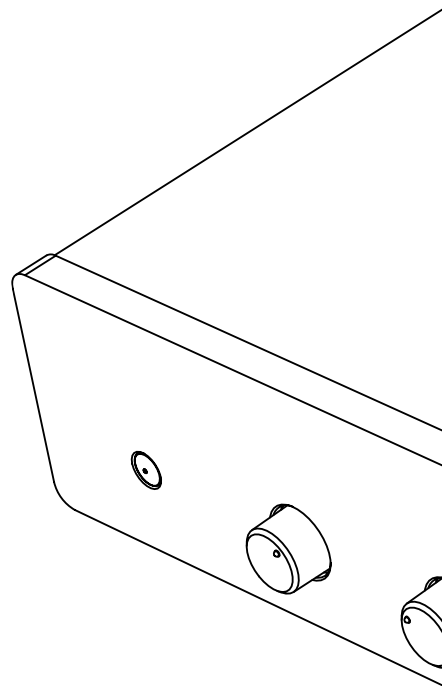
## NIEPOŻĄDANY SZUM I ZAKŁÓCENIA

Oddal urządzenie od potencjalnych źródeł interferencji.

Sprawdź czy żaden wtyk nie jest poluzowany.

W przypadku pozostałych problemów udaj się do zakładki wsparcia technicznego na naszej stronie internetowej pod adresem <https://techsupport.cambridgeaudio.com>

W sprawie napraw zarówno gwarancyjnych, jak i pogwarancyjnych skontaktuj się ze sprzedawcą.



[WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM](http://WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM)

Gallery Court, Hankey Place  
Londyn  
SE1 4BB  
Wielka Brytania

Cambridge Audio to znak towarowy firmy Audio  
Partnership Plc. Zarejestrowana w Anglii pod nr  
2953313

AP36593/1